

Jorge Accame

# BENETKE

## VENECIA

Prešernovo gledališče Kranj  
Datum premiere: 5. 10. 2002, Cordoba, Argentina.

### Zasedba

Prevajalec: **Maja Šabec**  
Režiser: **Omar Viale**  
Dramaturg: **Marinka Poštrak**  
Lektor: **Arko**  
Scenska izvedba: **Tanja Radež**  
Scenska zasnova: **Rafael Reyerros**  
Kostumograf: **Gordana Gašperin**  
Koreograf: **Blaž Bertoncelj**  
Koreograf: **Andreja Podlogar**  
Maska: **Matej Pajntar**  
Korepetiranje: **Vinko Šorli**  
Izbor glasbe: **Rodolfo Federico**  
Izbor glasbe: **Omar Viale**  
Oblikovalec luči: **Drago Cerkovnik**

### Vloge:

**Vesna Jevnikar** - Rita  
**Vera Per** - Gringa  
**Vesna Pernarčič** - Graciela  
**Darja Reichman** - Marta  
**Vesna Slapar** - Graciela  
**Gaber Kristijan Trseglav** - Chato  
**Matjaž Višnar** - Giacomo

### Opombe in statistika

Število aktivnih sezon: 2

Predstava je zaključena.

#### Vse ponovitve

- Število ponovitev: 36
- Število ponovitev na gostovanjih: 5

#### Ponovitve po sezonah

##### 2002/2003

- Število ponovitev: 31
- Število ponovitev na gostovanjih: 5

##### 2003/2004

- Število ponovitev: 5
- Število ponovitev na gostovanjih: 0

#### Vsi gledalci

- Število gledalcev: 6977
- Število gledalcev na gostovanjih: 842

#### Gledalci po sezonah

##### 2002/2003

- Število gledalcev: 5620

- Število gledalcev na gostovanjih: 842

## **2003/2004**

- Število gledalcev: 1357
- Število gledalcev na gostovanjih: 0

### **Opombe:**

Delovna prevajalka iz španščine Katja Šmid. 15 (Cordoba - Argentina -2x, Domžale -4x, Koper -4x, Miami - Florida -3x, Ptuj, Radovljica). Gledališki list 2002/03-2.

## **Ocene in kritike**

1. Jenšterle Marko: Benetke, ki so tako oddaljene kot Jujuy. (Gorenjski glas, 28. 5. 2002). Gostovanje.
2. Bogataj Matej: Potemkinove Benetke. (Delo, 22. 10. 2002).
3. Orel Barbara: Simulirane Benetke. (Dnevnik, 22. 10. 2002).
4. Jenšterle Marko: Kubancev ne more spreti nihče. (Dnevnik, 26. 11. 2002). Pogovor z direktorjem mednarodnega hispanskega gledališča v Miamiju.
5. Golob Anja: Nova predstava v PG Kranj: Benetke v mojem srcu. (Večer, 29. 11. 2002).